

SHOWA

# S-TEX 377

6/S • 7/M • 8/L • 9/XL • 10/XXL

Tested size: S(7 ½), M(8), L(8 ½), XL(9), XXL(9 ½)

Regulation (EU) 2016/425



EU Type Examination Certificate From SGS Fimko Oy  
Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland  
Notified Body No.0598

Made in Vietnam

-Authorized Representative / Importer

**(EU) SHOWA International (Netherlands) B.V.**  
WTC Tower I, Strawinskylaan 1817,  
1077 XX Amsterdam, The Netherlands

-Manufacturer

**(JP) SHOWA GLOVE Co.**  
565 Tohori, Himeji, Hyogo, 670-0802 Japan

-Distributor

**(US) SHOWA**  
579 Edison Street, Menlo, GA 30731 USA

**(CA) SHOWA**  
2507 Macpherson Street, Magog, Quebec J1X 0E6 Canada

**(AU) SHOWA**  
680 Dohertys Road, Truganina, VIC, 3029 Australia

[www.showagroup.com](http://www.showagroup.com)

The EU declaration of conformity can be obtained at the WEB.

S-TEX 377(0722-4)

EN	ES	SV	TR	CS	BG
FR	PT	DA	SL	HU	SK
DE	NL	NO	SR	EL	RU
IT	FI	PL	RO	HR	AR

EN ISO 21420:2020

Level 5

Dexterity Déxterité Fingerfertigkeit Destrezza Destreza Destreza	Soepelheid Kätevyys Fingerkänsla Fingerføling Fingerfølsomhet manualność	Hassasiyet Ročnost Spretnost Dexteritate Uchopová schopnost Kézügyesség	Ελευθέρια κινήσεων Spretnost Сръчност Обратност Функциональные возможности مهارة	Min.	Max.
				1	2
				3	4
				5	5

EN 388:2016+A1:2018



Abrasion Abrasion Abrasion Abrasion Abrasion Skuurweerstand Hankaus Nethingshårdighet Slidstyrke Slitstyrke Przetarcie asíma Abrazija Abrazija Abrazijune Odolnost proti oděru Kopásállóság Τριβή Habanje Изтриване Odlíranie Истрирание	Mechanical risks Risques mécaniques Mechanische Risiken Rischi meccanici Riesgos mecánicos Riscos mecánicos	Mechanische risico's Suojaa mekaanisilta vaaroilta Mekaaniska risker Mekaniske risici Mekaniske farer zagroženiami mehanicznymi	Mekanik riskler Mehansko tveganje Mehanički rizici Riscuri mecanice Mechanická rizika Mechanikai veszélyek	Μηχανικοί κίνδυνοι Mehaničke rizike Механични рискове Mechanické rizika Механические риски مخاطر ميكانيكية
Cut Coupure Schnitt Taglio Corte Corte Sniijweerstand Viilto Nethingshårdighet Skærefasthed Kutt Przecięcie Késilme Rez Trganje Cepanje Täiere Odolnost proti řezu Vágásállóság Κοψιμότητα Presijecanje Прорязване Prerazanie Разрезы	Cut Coupure Schnitt Taglio Corte Corte Sniijweerstand Viilto Nethingshårdighet Skærefasthed Kutt Przecięcie Késilme Rez Trganje Cepanje Täiere Odolnost proti řezu Vágásállóság Κοψιμότητα Presijecanje Прорязване Prerazanie Разрезы	Tear Déchirure Weiterreißen Strappo Desgarro Rasgo Scheurweerstand Repäisy Rivhiällysthet Brudstyrke Rivstyrke rozdarcie Yrtilma Trganje Cepanje Sfășiere Odolnost proti dalšimu trhání Szakadásal szembeni ellenállás Κοψιμότητα Trganje Раздиране Roztrhnutie Износ	Puncture Durchstich Perforazione Perforación Perforação Weerstand tegen perforatie Pisto Punkteringsmotstånd Gennemhulningsmodstand Kutt przebiecie Delinme Prediranjja Punkcija Perforare Odolnost proti propichnutí Atyukadásal szembeni ellenállás Τρυπημότητα Probjanje Пробождане Prepichnutie Проколы	Cut EN ISO 13997 Coupure Schnitt Taglio Corte Corte Sniijweerstand Viilto Skärbeständighet Skærefasthed Kutt przebiecie Késilme Rez Posekotina Täiere Odolnost proti řezu Vágásállóság Κοψιμότητα Presijecanje Прорязване Prerazanie Разрезы

Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
0	1	2	3	4	0	1	2	3	4
Level 1	100	Level 1	1,2	Level 1	10 N	Level 1	20 N	Level A	2 N
Level 2	500	Level 2	2,5	Level 2	25 N	Level 2	60 N	Level B	5 N
Level 3	2000	Level 3	5,0	Level 3	50 N	Level 3	100 N	Level C	10 N
Level 4	8000	Level 4	10,0	Level 4	75 N	Level 4	150 N	Level D	15 N
Level 5	-	Level 5	20,0	Level 5	-	Level 5	-	Level E	22 N
								Level F	30 N

\*X: N/A (Not Applicable) or N/T (Not Tested)  
\*0: Below minimum



ANSI/ISEA 105-2016  
Test Method: ASTM F 2992-15

Classification for Cut Resistance

Level	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9
Weight grams	200 ≤	500 ≤	1000 ≤	1500 ≤	2200 ≤	3000 ≤	4000 ≤	5000 ≤	6000 ≤

[EN]

Liner: Nylon, Polyester, Stainless steel, Polyurethane  
Coating: Nitrile

- In the case of allergic reaction, medical aid should be sought immediately.
- Protection against mechanical risks.
- Do not use where there are chemical, electrical, thermal or entanglement risks.
- The performance levels apply to the palm side.
- Store in a dry place, away from the light.
- Wash at 40°C max.
- No change in performance after 3 wash cycles.
- Before usage, inspect the gloves for any defects or imperfections.

[FR]

Tricot: Nylon, Polyester, acier inoxydable, Polyuréthane  
Enduction: Nitrile

- En cas de réaction allergique, une aide médicale doit être recherchée immédiatement.
- Protection contre les risques mécaniques.
- Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques, thermiques ou de happement.
- Les niveaux de performances s'appliquent à la paume de la main.
- Stockage à l'abri de la lumière et de l'humidité.
- Laver à 40°C max.
- Pas de changement dans la performance après 3 cycles de lavage.
- Avant utilisation, inspecter le gant pour détecter tout défaut ou imperfection.

[DE]

Trägergewebe: Nylon, Polyester, Edelstahl, Polyurethan  
Beschichtung: Nitril

- Im Falle einer allergischen Reaktion sollte unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Schutz gegen mechanische Risiken.
- Nicht verwenden bei chemischen, elektrischen, thermischen oder daraus kombinierten Risiken.
- Die Leistungsmerkmale beziehen sich auf die Handfläche.
- Trocken und vor Licht geschützt lagern.
- Waschen bei max. 40°C.
- Keine Änderung in der Leistung nach 3 Waschzyklen.
- Vor dem Gebrauch die Handschuhe auf Defekte oder Unvollkommenheiten untersuchen.

[IT]

Fodera: Nylon, Poliester, Acciaio inossidabile, Poliuretano  
Rivestimento: Nitrile

- In caso di reazioni allergiche, richiedere immediata assistenza medica.
- Protezione contro i rischi meccanici.
- Non usare in presenza di rischi chimici, elettrici, termici o di restare impigliati.
- Le prestazioni fanno riferimento al palmo del guanto.
- Stoccare al riparo dalla luce e dall'umidità.
- Lavare a 40°C massimo.
- Nessun cambiamento nelle prestazioni dopo 3 cicli di lavaggio.
- Prima dell'uso, ispezionare i guanti per individuare eventuali difetti o imperfezioni.

[ES]

Forro: Nylon, Poliéster, Acero inoxidable, Poliuretano  
Recubrimiento: Nitrilo

- En el caso de una reacción alérgica, se debe buscar ayuda médica de inmediato.
- Protección contra riesgos mecánicos.
- No utilizar si hay riesgos químicos, eléctricos, térmicos o enredo.
- Los niveles de rendimiento aplicados en la palma.
- Guardar en un lugar protegido de la luz y de la humedad.
- Lavado a 40°C max.
- No hay cambios en el rendimiento después de 3 ciclos de lavado.
- Antes del uso, inspeccionar el guante para detectar cualquier defecto o imperfección.

[PT]

Forro: Nylon, Poliéster, Aço inoxidável, Poliuretano  
Revestimento: Nitrilo

- No caso de reação alérgica, a assistência médica deve ser buscada imediatamente.
- Protecção contra os riscos mecánicos.
- Não utilize em caso de riscos químicos, elétricos, térmicos ou emaranhamento.
- Níveis de desempenho aplicadas em palma.
- Conservar ao abrigo da luz e da humidade.
- Lavar a 40°C max.
- Nenhuma alteração no desempenho após 3 ciclos de lavagem.
- Antes de usar, inspecione a luva para detectar qualquer defeito ou imperfeição.

[NL]

Voering: Nylon, Polyester, RVS, Polyurethaan  
Coating: Nitril

- In geval van allergische reacties moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Bescherming tegen mechanische risico's.
- Niet gebruiken als er chemische, elektrische, thermische of combinatie van vernoemde risico's zijn.
- De prestatieniveaus zijn van toepassing op de handpalmzijde.
- Bewaren op een donkere en droge plaats.
- Wassen op 40°C max.
- Geen verandering qua prestatie na 3 wasbeurten.
- Inspecteer de handschoenen vóór gebruik op gebreken of onvolkomenheden.

[FI]

Vuori: Nylon, Poliesteri, Ruostumaton teräs, Polyuretaani  
Pinnoite: Nitrili

- Allergisten oireiden ilmaantua ota yhteys lääketieteellistä apua välittömästi.
- Suojaus mekaanisia riskejä vastaan.
- Älä käytä jos on kemiallisia, sähkö-, lämpö- tai takertumisen riskejä.
- Suoritustasot koskevat vain päällystettyä pintaa.
- Säilytys valotomassa ja kuivassa tilassa.
- Pesu 40°C max.
- Ei muutoksia suoritustasoissa 3 pesun jälkeen.
- Ennen käyttöä, tarkasta käsiineet mahdollisten virheiden vuoksi.

**[SV]**

Foder: Nylon, Polyester, Rostfritt stål, Polyuretan

Beläggning: Nitril

- Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående.
- Skydd mot mekaniska risker.
- Använd inte där det är kemiska, elektriska, termiska risker, eller om det finns risk att fastna i rörliga delar.
- Prestandanivåerna gäller för handflatan.
- Förvaras torrt och skyddad mot ljus.
- Tvättas i max 40°C.
- Ingen förändring i prestanda efter 3 tvättcykler.
- Kontrollera handskarna för eventuella fel eller brister före användningen.

**[DA]**

Liner: Nylon, Polyesterstrik, Rustfrit stål, Polyurethan

Belægning: Nitril

- I tilfælde af allergisk reaktion bør der straks søges medicinsk assistance.
- Beskyttelse mod mekaniske risici.
- Må ikke anvendes, hvor der er kemisk, elektrisk, termisk eller sammenfiltrings risici.
- Ydeevnen gælder håndfladen.
- Opbevares på et tørt og mørkt sted.
- Vask ved 40°C max.
- Ingen ændring i ydelse efter 3 gange vask.
- Inspicer handsken for fejl og mangler før brug.

**[NO]**

För: Nylon, Polyester, Rustfritt stål, Polyuretan

Belegg: Nitril

- Ved allergisk reaksjon, bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart.
- Beskyttelse mot mekaniske farer.
- Må ikke brukes der det er kjemisk, elektrisk, termisk risiko eller fare for å hekte seg fast.
- Disse beskyttelsesnivåene gjelder håndflaten.
- Lagres på et tørt, mørkt sted.
- Vask på 40°C maks.
- Ingen endring i ytelse etter 3 vaskesykluser.
- Før bruk, sjekk hansken for mulige feil.

**[PL]**

wkład: Nylon, Poliester, Stal nierdzewną, Poliuretan

Oblanie: Nitril

- W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej.
- Ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi.
- Nie należy stosować w środowisku, w którym występują chemiczne, elektryczne lub termiczne zagrożenia.
- Poziomy odporności dotyczą tylko części powleczonej.
- Przechowywać w suchym ciemnym miejscu.
- Prac w temperaturze do 40°C.
- Bez zmian właściwości nawet po 3 cyklach prania.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają jakiegokolwiek defektu lub niedoskonałości.

-----

**[CS]**

Úplet: Nylon, Polyester, nerezová ocel, Polyuretan

Máčení: Nitril

- V případě alergických reakcí by měla být okamžitě vyhledána lékařská pomoc.
- Ochrana proti mechanickým a chemickým rizikům, s elektrostatickými vlastnostmi.
- Nepoužívejte v prostředí s výskytem rizik: chemických, tepelných a při možnosti zachycení do pohyblivých částí strojů nebo zasažení proudem.
- Třídy ochrany se vztahují na dlaňovou část.
- Skládejte na suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.
- Perte při maximální teplotě 40°C.
- Beze změn ochranných vlastností po třech pracích cyklech.
- Před použitím se ujistěte, že rukavice nemají žádnou vadu.

**[HU]**

Hordozóanyag: Nylon, Poliészter, Rozsdamentes acél, Poliuretán

Bevonat: Nitril

- Allergiás reakció esetén azonnali orvosi ellátás szükséges.
- Mechanikai veszélyek elleni védelemre.
- Vegyí anyagok, elektromosság, hő vagy áthurkolódás okozta veszélyek esetén ne használja.
- A teljesítményszintek a tenyérfelületre vonatkoznak.
- Száraz, fénytől védett helyen tárolandó.
- Mosási hőmérséklet mximum 40°C.
- 3 mosás sem idéz elő teljesítménycsökkenést.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a kesztyűk sérülésmentesek.

**[EL]**

Επένδυση: Νάιλον, Πολυεστέρας, Ανοξειδωτο ατσάλι, Πολιουρεθάνη

Επίστρωση: Νιτρίλιο

- Σε περίπτωση αλλεργικής αντίδρασης, πρέπει να ζητήσετε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Προστασία από μηχανικούς κινδύνους.
- Μη χρησιμοποιείτε όπου υπάρχουν χημικοί, ηλεκτρικοί, θερμικοί κίνδυνοι ή κίνδυνοι εμπλοκής.
- Τα επίπεδα απόδοσης ισχύουν μόνο για την πλευρά της παλάμης.
- Να φυλάσσεται σε ξηρό και ακιερό περιβάλλον.
- Πλένεται σε θερμοκρασία έως 40°C.
- Καμία αλλαγή στην απόδοση μετά από 3 κύκλους πλύσης.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τα γάντια για τυχόν φθορές ή ελαττώματα.

**[HR]**

Oblaganje: Najlon, Poliester, Nerđajući čelik, Poliuretan

Materijal zaštitnog sloja: Nitril

- U slučaju alergijske reakcije potrebno je hitno potražiti liječničku pomoć.
- Zaštita od mehaničkih rizika.
- Ne koristite kemikalijama, električnim, toplinskim ili kombiniranim rizicima.
- Razine izvedbe odnose se na dlan.
- Čuvajte na suhom i zaštićenom od svjetla.
- Pranje na maks. 40°C.
- Nema promjene u izvedbi nakon 3 ciklusa pranja.
- Prije upotrebe pregledajte rukavice na neispravnost ili zbog nedostataka.

**[TR]**

Astar: Naylon, Polyester, Paslanmaz çelik, Poliüretan

Kaplama: Nitril

- Alerjik reaksiyon durumunda hemen tıbbi yardım alınmalıdır.
- Mekanik risklere karşı koruma.
- Kimyasal, elektriksəl, termal veya eldivenin makinelere kapılma risklerinin olduğu yerlerde kullanmayınız.
- Performans seviyeleri avuç içi bölümünde geçerlidir.
- İşıktan uzak, kuru bir yerde saklayınız.
- Maksimum 40°C 'de yıkayınız.
- 3 yıkama sonrasında eldiven performansında değişiklik olmaz.
- Kullanmadan önce, eldivende herhangi bir kusur, yırtık delik var mı kontrol ediniz.

**[SL]**

Obloga: Najlon, Poliester, Nerjavno jeklo, Poliuretan

Prevleka: Nitril

- V primeru alergične reakcije, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Zaščita pred mehanskimi tveganji.
- Ne uporabljajte tam, kjer obstaja kemično, električno in toplotno tveganje ali nevarnost zapletanja.
- Nivo zmogljivosti se nanaša samo na dlan rokavice.
- Hranite v hladnem prostoru, zaščitite pred svetlobo.
- Perite pri največ 40°C.
- Nobene spremembe zmogljivosti po treh pralnih ciklih.
- Pred uporabo preverite rokavico, bodite pozorni na morebitne napake in nepopolnosti.

**[SR]**

Postava: Najlon, Poliester, Nerđajući čelik, Poliuretan

Presvlaka: Nitril

- U slučaju alergijske reakcije, odmah treba potražiti pomoć lekara.
- Zaštita od mehaničkih rizika.
- Nemojte da koristite tamo gde ima hemijskih, električnih, termalnih rizika ili rizika od zaglavljivanja.
- Nivoi učinka važe samo za stranu dlana.
- Čuvati na suvom mestu, zaštićeno od svetlosti.
- Prati na maksimalnoj temperaturi 40°C.
- Bez promena u učinku nakon 3 ciklusa pranja.
- Pre upotrebe pregledajte rukavice zbog nedostataka i nesavršenosti.

**[RO]**

Materialul căptuşelii: Nailon, Poliester, Oţel inoxidabil, Poliuretan

Material de acoperire: Nitril

- În cazul reacţiilor alergice, solicitaţi imediat ajutor medical.
- Protecţie împotriva riscurilor mecanice.
- Nu utilizaţi acolo unde există riscuri chimice, electrice, termice sau de agăţare.
- Nivelurile de performanţă se referă la palma mânuşii.
- A se depozita într-un loc uscat, departe de razele soarelui.
- Spălaţi la max. 40°C.
- Nicio schimbare a performanţei după 3 cicluri de spălare.
- Înainte de utilizare, verificaţi mânuşile pentru orice defect sau imperfecţiune.

-----

**[BG]**

Външен слой: Найлон, Полиестер, Неръждаема стомана, Полиуретан

Покритие: Нитрил

- В случай на алергична реакция незабавно да се потърси медицинска помощ.
- Защита срещу механични рискове.
- Не използвайте там, където има химически, електрически, топлинни рискове или рискове от запалитане.
- Нивата на ефективност се отнасят само за областта върху дланта.
- Съхранявайте на сухо място, далеч от светлина.
- Перете на максимална температура от 40°C.
- Ефективността не се променя след 3 изпирания.
- Преди употреба проверете ръкавиците за дефекти или повреди.

**[SK]**

Základný materiál: Nylon, Polyester, Nehrdzavejúca oceľ, Polyurethane

Povrstvenie: Nitril

- V prípade alergickej reakcie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Ochrana proti mechanickým rizikám.
- Nepoužívať v prostredí, kde hrozí chemické, elektrické a tepelné riziko zamotania sa.
- Úrovne ochrany sa vzťahujú na dlaňovú stranu.
- Uchovávaťe na suchom mieste, mimo dosahu svetla.
- Prac pri max. 40°C.
- Po 3 pracích cykloch nedošlo k žiadnej zmene účinnosti.
- Pred použitím skontrolujte rukavice či nie sú poškodené, alebo chybné.

**[RU]**

Подкладка: Нейлон, Полиэстер, Нержавеющая сталь, Полиуретан

Покрытие: Нитрил

- При возникновении аллергической реакции немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Защита от механических рисков.
- Не использовать при наличии механических, электрических, термальных рисков или риска запутывания.
- Уровни эффективности применимы только к стороне ладони.
- Хранить в сухом месте вдали от источников света.
- Стирать при температуре не выше 40°C.
- После 3 циклов стирки эффективность не изменяется.
- Перед использованием проверить перчатки на наличие любых дефектов или признаков брака.

**[AR]**

البطانة: نيّلون، بوليستر، فولاد مقاوم للصدأ، بولي يوريثين

غلاف: نتريل

- في حالة الإصابة برد فعل تحسسي، ينبغي الحصول على الرعاية الطبية على الفور.
- حماية من المخاطر الميكانيكية.
- لا تستخدمها حيث توجد العديد من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرارية أو التشابكات.
- مستويات الأداء تطبق على جانب اليد راحة اليد.
- قم بتخزينها في مكان جاف بعيدا عن الضوء. • تغسل بدرجة حرارة 40 ° مئوية كحد أقصى.
- لا تغيير في الأداء بعد دورات الغسيل الثلاثية.
- افحص القفازات قبل الاستخدام جيدا وتأكد من عدم وجود أي عيوب أو تلف.